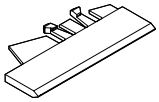
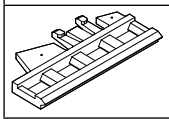
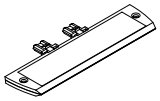
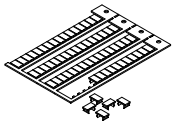
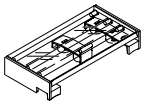
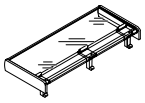
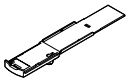
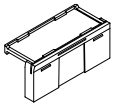
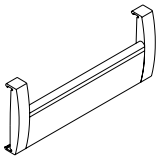
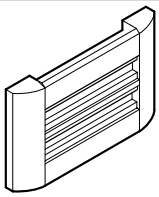
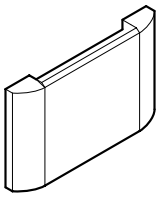
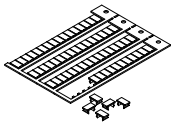
Lieferübersicht

Ausführung	Typ	für Komponenten, Ventilinseln oder Ventile						
		MPA-S	AS-I	MPA-L	CPX	VTSA/VTSA-F	VSVA nach ISO5599	VSVA nach ISO15407
Schilderträger								
	ASCF-M-S6	–	■	–	–	■	–	–
	ASCF-T-S6	–	■	–	–	■	■	■
	ASCF-T-S2-2	–	–	–	–	■	–	–
	VMPA1...-ST-1-4	■	■	–	–	–	–	–
	VMPA1...-ST-2-4	■	■	–	–	–	–	–
	VMPAL-ST-AP... (für IBS-6x10)	–	–	■	–	–	–	–
	CPX-ST-1	–	–	–	■	–	–	–
Bezeichnungsschilder								
	IBS-6x10	■	■	■	■	–	–	–
	IBS-9x17	–	–	–	–	–	■	–
	IBS-9x20	–	■	–	–	■	–	■
	IBS-8x20	–	–	–	–	–	–	–
	MH-BZ-80x	–	–	–	–	–	–	–

Lieferübersicht

Ausführung	Typ	für Komponenten, Ventilinseln oder Ventile						
		CPV-SC	CPV	CTEU	CPI	VTEM	VTOC	VTUG
Schilderträger								
	ASCF-H-L1-...V	–	–	–	–	–	–	■
	ASCF-H-L2-...V	–	–	–	–	–	■	–
	ASCF-H-P11	–	–	–	–	■	–	–
	ASCF-H-E2	–	–	■	■	–	–	–
	CPVSC1-ST...	■	–	–	–	–	–	–
	CPV...VI-BZ...	–	■	–	–	–	–	–
	CPV...VI-ST...	–	■	–	–	–	–	–
Bezeichnungsschilder								
	IBS-6x10	–	■	–	■	–	–	–
	IBS-9x17	–	–	–	–	–	–	–
	IBS-9x20	–	■	–		–	–	–
	IBS-8x20	–	–	–	■	–	–	–
	MH-BZ-80x	–	■	–	–	–	–	–

Typenschlüssel

001	Baureihe	
ASCF	Schilderträger	

002	Bezeichnungselement	
H	Schildträger	
M	Schildträger für Anschlussblock	
T	Schildträger transparent	

003	Zuordnung	
E2	Ausführung E2	
L1	Ausführung L1	
L2	Ausführung L2	
S1	Ausführung S1	
S2	Ausführung S2	
S6	Ausführung S6	
P11	Ausführung P11	

004	Baugröße	
	Standard	
2	Größe 2	
10	Größe 10	
14	Größe 14	
18	Größe 18/18 mm	

005	Ventilplätze	
	Ohne	
3V	3 Ventilplätze	
4V	4 Ventilplätze	
5V	5 Ventilplätze	
6V	6 Ventilplätze	
7V	7 Ventilplätze	
8V	8 Ventilplätze	
9V	9 Ventilplätze	
10V	10 Ventilplätze	
11V	11 Ventilplätze	
12V	12 Ventilplätze	
13V	13 Ventilplätze	
14V	14 Ventilplätze	
15V	15 Ventilplätze	
16V	16 Ventilplätze	
17V	17 Ventilplätze	
18V	18 Ventilplätze	
19V	19 Ventilplätze	
20V	20 Ventilplätze	
21V	21 Ventilplätze	
22V	22 Ventilplätze	
23V	23 Ventilplätze	
24V	24 Ventilplätze	

006	Ausführung	
	Standard	
Z	Mit zusätzlichen Makierungsfeldern	

Datenblatt

Schilderträger
- ASCF
- VMPA
- CPV
- CPX

Schilderträger für Bezeichnungsschilder ermöglichen das Anbringen von Bezeichnungsschildern an Bauteilen ohne vorgefertigte Aufnahmen, oder mit speziellen Aufnahmen für derartige Träger.

Sofern durch den Schilderträger Anzeigeelemente verdeckt werden, ist der Träger an diesen Stellen, oder komplett transparent.

Hinweis

Vorlagen für Schilderträger/Bezeichnungsstreifen sind im Internet unter Produktsuche zu finden:
→ www.festo.com

Werkstoffe

	ASCF-H-L1...	ASCF-H-L2...	ASCF...	CPX...	CPV...VI-ST...
Schilderträger	–	PVC	PA-verstärkt, PP	PP	–
Sichtscheibe	–	–	PVC, PP	–	PVC
Werkstoff-Hinweis	RoHS konform	RoHS konform	RoHS konform	–	RoHS konform

Werkstoffe

	CPV...VI-BZ...	CPVSC1-ST	VMPAL...	VMPA...ST-1-4	VMPA...ST-2-4
Schilderträger	–	PVC	POM	PP	POM
Sichtscheibe	–	–	–	–	–
Werkstoff-Hinweis	RoHS konform	RoHS konform		RoHS konform	
	–	–	–	Kupfer- und PTFE-frei	

Betriebs- und Umweltbedingungen

		ASCF-M...	ASCF-T-S6	ASCF-H-L2...	ASCF-H-L1...
Umgebungstemperatur	[°C]	–	–	–	–
Lagertemperatur	[°C]	–	–	–	–
Korrosionsbeständigkeit KBK		0[1)]	0[1)]	1[2)]	2[3)]

Betriebs- und Umweltbedingungen

		ASCF-H-P11	VMPAL-ST-AP...	CPV...VI-ST...	CPX-ST-1
Umgebungstemperatur	[°C]	–	–	–	–5 ... +50
Lagertemperatur	[°C]	–	–	–	–20 ... +70
Korrosionsbeständigkeit KBK		2[3)]	4[4)]	2[3)]	–

1) Korrosionsbeständigkeitsklasse KBK 0 nach Festo Norm FN 940070
Keine Korrosionsbeanspruchung. Gilt für kleine, optisch nicht relevante Normteile, wie Gewindestifte, Seegerringe, Spannhülsen etc., die üblicherweise nur in der Ausführung phosphatiert oder brüniert (ggf. eingeölt) am Markt angeboten werden, sowie für Kugellager (für Bauteile < KBK3) und Gleitlager.

2) Korrosionsbeständigkeitsklasse KBK 1 nach Festo Norm FN 940070
Niedrige Korrosionsbeanspruchung. Trockene Innenraumanwendung bzw. Transport und Lagerschutz. Gilt auch für Teile hinter Abdeckungen, im nicht sichtbaren Innenbereich, oder Teile die im Anwendungsfall abgedeckt sind (z. B. Antriebszapfen).

3) Korrosionsbeständigkeitsklasse KBK 2 nach Festo Norm FN 940070
Mäßige Korrosionsbeanspruchung. Innenraumanwendung bei der Kondensation auftreten darf. Außenliegende sichtbare Teile mit vorrangig dekorativer Anforderung an die Oberfläche, die in direktem Kontakt zur umgebenden industrieüblichen Atmosphäre stehen.

4) Korrosionsbeständigkeitsklasse KBK 4 nach Festo Norm FN 940070
Besonders starke Korrosionsbeanspruchung. Freibewitterung unter schweren korrosiven Bedingungen. Teile im Bereich aggressiver Medien, z. B. Lebensmittel oder chemische Industrie. Diese Anwendungen sind ggf. durch Sonderprüfungen (→ auch FN 940082) mit entsprechenden Medien abzusichern.

Datenblatt

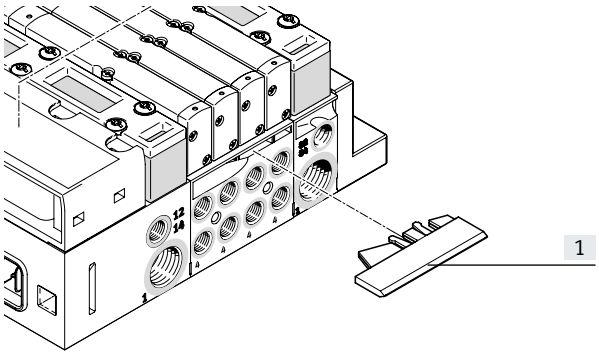
Beschriftungsgrößen für Schilderträger VTUG

für Ventilinsel	für Anzahl Ventilplätze	Maße für Beschriftung in [mm]		
		für Baugröße 10 mm	für Baugröße 14 mm	für Baugröße 18 mm
VTUG	4	38 x 37	38 x 53,5	38 x 63
	5	38 x 47,5	38 x 69,5	38 x 82
	6	38 x 58	38 x 85,5	38 x 101
	7	38 x 68,5	38 x 101,5	38 x 120
	8	38 x 79	38 x 117,5	38 x 139
	9	38 x 89,5	38 x 133,5	38 x 158
	10	38 x 100	38 x 149,5	38 x 177
	12	38 x 121	38 x 181,5	38 x 215
	16	38 x 163	38 x 245,5	38 x 291
	20	38 x 205	38 x 309,5	38 x 367
	24	38 x 247	38 x 373,5	38 x 443

Datenblatt

Beispiele für die Anbringung der Schilderträger

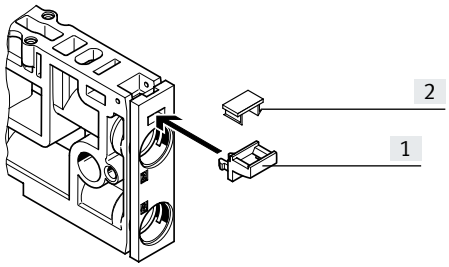
VMPA1-ST-... bei Ventilinsel MPA-S



[1] Schilderträger VMPA-ST...

- Schilderträger wird in Aussparungen an der Ventilinsel eingerastet
- Bezeichnung erfolgt durch Einlegen von Bezeichnungsstreifen

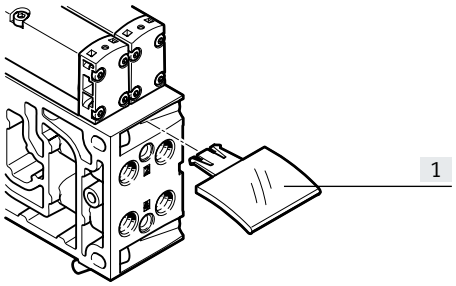
VMPAL-ST-... bei Ventilinsel MPA-L



[1] Schilderträger VMPAL-ST... für Anschlussplatten der Ventilinsel MPA-L
[2] Bezeichnungsschilder IBS-6x10

- Schilderträger wird in Aussparungen am Ventil eingerastet
- Bezeichnung erfolgt durch Aufstecken von Bezeichnungsschild IBS-6x10

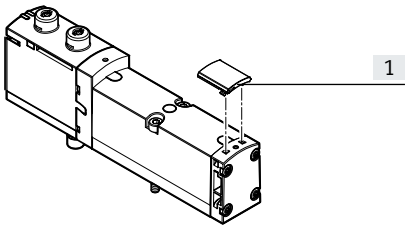
ASCF-M-S6 bei Ventilinsel VTSA/VTSA-F



[1] Schilderträger ASCF-M-S6 für Verkettungsplatte, Anschlussplatte, Winkelanschlussplatte der Ventilinsel VTSA/VTSA-F

- Schilderträger wird in Aussparung der Verkettungsplatte, Anschlussplatte, Winkelanschlussplatte eingerastet

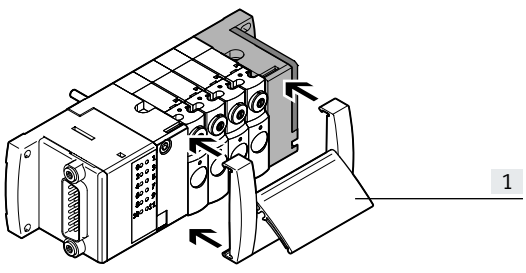
ASCF-T-S6 bei Ventilen VSVA



[1] Schilderträger ASCF-T-S6 für Ventile VSVA

- Aufclippbarer Schilderträger wird auf Ventil aufgesteckt
- Bezeichnung erfolgt durch Einlegen von Bezeichnungsstreifen

CPVSC1-ST... bei Ventilinsel CPV-SC



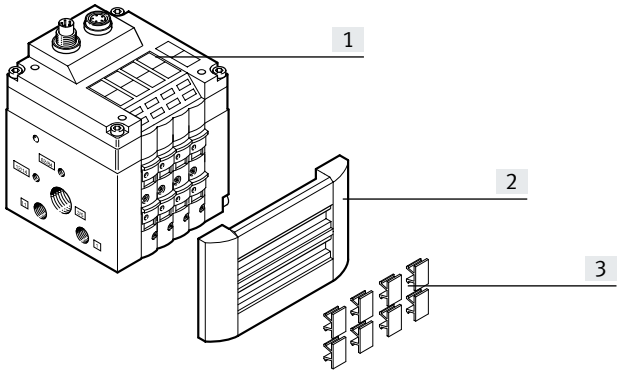
[1] Schilderträger CPVSC1-ST... (Maß ist abhängig von den Ventilplätzen) für Ventilinsel CPV-SC

- Schilderträger wird an der Ventilinsel festgeklemmt
- Bezeichnung erfolgt durch Einstecken von Bezeichnungsstreifen

Datenblatt

Beispiele für die Anbringung der Schilderträger

CPV...-VI-... bei Ventilinsel CPV



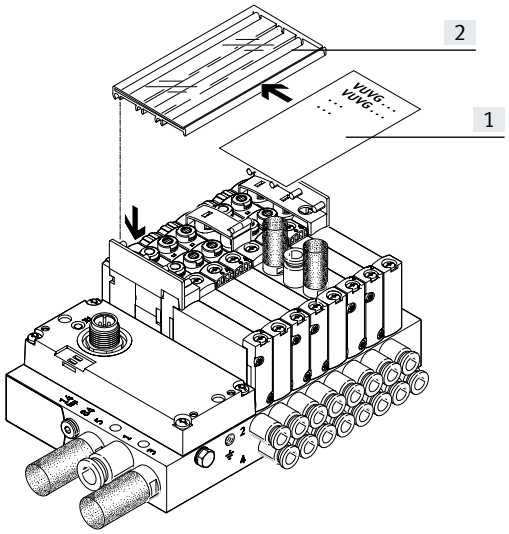
[1] Bezeichnungsschilder IBS-6x10 für CPV10/14, IBS-9x20 für CPV18
[2] Schilderträger CPV...-VI...
[3] Bezeichnungsschilder IBS-6x10

- Schilderträger wird in Aussparungen an der Ventilinsel eingerastet
- Bezeichnung erfolgt durch Bezeichnungsschilder oder Einstecken von Bezeichnungsstreifen

Hinweis

Der Anbau des Schilderträgers ist nicht in Verbindung mit Relaisscheiben möglich.

ASCF-H-L1... bei Ventilinsel VTUG



[1] Bezeichnungsschild (Maß ist abhängig von Baugröße und Ventilplätze) für Ventilinsel VTUG
[2] Schilderträger ASCF-H-L1... (Maß ist abhängig von Baugröße und Ventilplätze) für Ventilinsel VTUG

- Schilderträger wird in Aussparungen an der Ventilinsel eingerastet
- Bezeichnung erfolgt durch Einstecken von Bezeichnungsstreifen

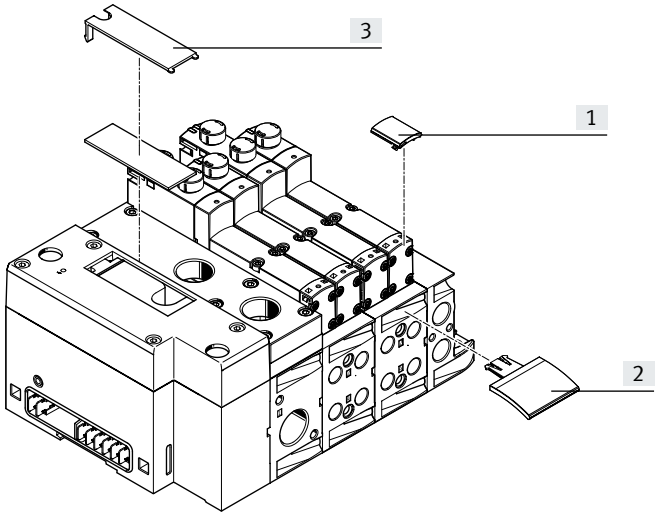
Hinweis

Vor der Montage des Schilderträgers Handhilfsbetätigung nicht einrasten.
Der montiere Halter des Schilderträgers verdeckt die Handhilfsbetätigung der darunterliegenden Ventile.
Die Handhilfsbetätigung der beiden Ventile unter den Haltern des Schilderträgers kann nur noch tastend betätigt werden.

Datenblatt

Beispiele für die Anbringung der Schilderträger

ASCF-T-S6, ASCF-M-S6, ASCF-M-S2-2 bei Ventilinsel VTSA/VTSA-F



[1] Schilderträger ASCF-T-S6 für Ventile der Ventilinsel VTSA/VTSA-F

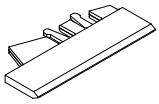
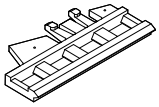
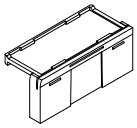
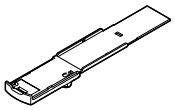
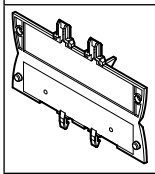
[2] Schilderträger ASCF-M-S6/ ASCF-M-S2-2 für Verkettungsplatte, Anschlussplatte, Winkelanschlussplatte der Ventilinsel VTSA/VTSA-F

[3] Bezeichnungsschild am Pneumatik-Interface

- Schilderträger ASCF-T-S6 wird auf Ventil aufgesteckt
- Schilderträger ASCF-M-S6 wird in Aussparung der Verkettungsplatte, Anschlussplatte, Winkelanschlussplatte eingerastet.
- Schilderträger ASCF-M-S2-2 wird in Aussparung der Verkettungsplatte (für Ventile Baubreite 52 mm) eingerastet.

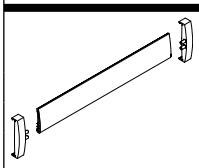
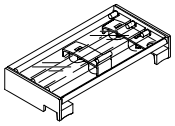
Datenblatt

Bestellangaben

Schilderträger (Bezeichnungsschilder)		Verwendung		Gewicht [g]	Teile-Nr.	Typ
	Schilderträger für Anschlussplatte, transparent, für Papierfolienschild	• AS-Interface Komponenten • Ventilinsel MPA-S	verwendbar für VMPA1, VMPA2	1	**533362**	**VMPA1-ST-1-4**
		• AS-Interface Komponenten • Ventilinsel MPA-S	verwendbar für VMPA14	1,5	**8085996**	**VMPA14-ST-1-4**
	Schilderträger für Anschlussplatte, 4fach, für IBS-6x10	• AS-Interface Komponenten • Ventilinsel MPA-S	verwendbar für VMPA1, VMPA2	1	**544384**	**VMPA1-ST-2-4**
		• AS-Interface Komponenten • Ventilinsel MPA-S	verwendbar für VMPA14	2,7	**8085997**	**VMPA14-ST-2-4**
	Schilderträger für Anschlussplatten (für Bezeichnungsschild IBS-6x10)	Ventilinsel MPA-L	Baubreite 10 mm	3	**561109**	**VMPAL-ST-AP-10**
			Baubreite 14 mm	3	**561112**	**VMPAL-ST-AP-14**
			Baubreite 20 mm	5	**561115**	**VMPAL-ST-AP-20**
	Schilderträger für Anschlussblöcke,	Ventilinsel VTSA/VTSA-F	Baugrösse 52 mm	–	**562577**	**ASCF-T-S2-2**
	Schilderträger aufklippbar auf Ventildeckel	• AS-Interface Komponenten • Ventilinsel VTSA/VTSA-F • Normventile ISO 55991 • Magnet/Pneumatikventile, ISO 154071		–	**540888**	**ASCF-T-S6**
	Schilderträger für Anschlussblöcke	• AS-Interface Komponenten • Ventilinsel VTSA/VTSA-F		–	**540889**	**ASCF-M-S6**
	Schilderträger für EL-Module	• Feldbusmodule CTEU/Installationssystem CTEL • Installationssystem CPI		–	**547473**	**ASCF-H-E2**
	Bezeichnungsträger für ein Ventil	Motion Terminal VTEM		5,4	**8047501**	**ASCF-H-P11**
	Einlegbares Schild, bzw. Papier-/Pappstreifen.	Modulares elektrisches Terminal CPX		5	**536593**	**CPX-ST-1**

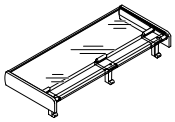
Datenblatt

Bestellangaben

Schilderträger (Bezeichnungsschilder)		Verwendung	für Baugruppe mit folgender Anzahl Ventile	Gewicht [g]	Teile-Nr.	Typ
	Einlegbares Schild, bzw. Papier-/Pappstreifen.	Ventilinsel CPV-SC	2	5	**547395**	**CPVSC1-ST-2**
			3	6	**547396**	**CPVSC1-ST-3**
			4	7	**527631**	**CPVSC1-ST-4**
			5	7	**547397**	**CPVSC1-ST-5**
			6	8	**547398**	**CPVSC1-ST-6**
			7	8	**547399**	**CPVSC1-ST-7**
			8	9	**527633**	**CPVSC1-ST-8**
			9	10	**547400**	**CPVSC1-ST-9**
			10	12	**547401**	**CPVSC1-ST-10**
			11	13	**547402**	**CPVSC1-ST-11**
			12	15	**527635**	**CPVSC1-ST-12**
			13	16	**547403**	**CPVSC1-ST-13**
			14	17	**547404**	**CPVSC1-ST-14**
			15	18	**547405**	**CPVSC1-ST-15**
			16	20	**527637**	**CPVSC1-ST-16**
	Einlegbares Schild, bzw. Papier-/Pappstreifen.	für Ventilinsel VTUG, Baugröße 10	4	10	**573453**	**ASCF-H-L1-10-4V**
			5	11,25	**573454**	**ASCF-H-L1-10-5V**
			6	12,5	**573455**	**ASCF-H-L1-10-6V**
			7	13,75	**573456**	**ASCF-H-L1-10-7V**
			8	15	**573457**	**ASCF-H-L1-10-8V**
			9	16,25	**573458**	**ASCF-H-L1-10-9V**
			10	17,5	**573459**	**ASCF-H-L1-10-10V**
			12	20	**573460**	**ASCF-H-L1-10-12V**
			16	25	**573461**	**ASCF-H-L1-10-16V**
			20	30	**573462**	**ASCF-H-L1-10-20V**
			24	35	**573463**	**ASCF-H-L1-10-24V**
		für Ventilinsel VTUG, Baugröße 14	4	12,2	**573511**	**ASCF-H-L1-14-4V**
			5	14	**573512**	**ASCF-H-L1-14-5V**
			6	15,8	**573513**	**ASCF-H-L1-14-6V**
			7	17,6	**573514**	**ASCF-H-L1-14-7V**
			8	19,4	**573515**	**ASCF-H-L1-14-8V**
			9	21,2	**573516**	**ASCF-H-L1-14-9V**
			10	23	**573518**	**ASCF-H-L1-14-10V**
			12	26,6	**573519**	**ASCF-H-L1-14-12V**
			16	33,8	**573520**	**ASCF-H-L1-14-16V**
			20	41	**573521**	**ASCF-H-L1-14-20V**
			24	48,2	**573522**	**ASCF-H-L1-14-24V**
		für Ventilinsel VTUG, Baugröße 18	4	13,6	**8004928**	**ASCF-H-L1-18-4V**
			5	15,75	**8004929**	**ASCF-H-L1-18-5V**
			6	17,9	**8004930**	**ASCF-H-L1-18-6V**
			7	20,5	**8004931**	**ASCF-H-L1-18-7V**
			8	22,2	**8004932**	**ASCF-H-L1-18-8V**
			9	24,35	**8004933**	**ASCF-H-L1-18-9V**
			10	26,5	**8004934**	**ASCF-H-L1-18-10V**
			12	30,8	**8004935**	**ASCF-H-L1-18-12V**
			16	39,4	**8004936**	**ASCF-H-L1-18-16V**
			20	48	**8004937**	**ASCF-H-L1-18-20V**
			24	56,6	**8004938**	**ASCF-H-L1-18-24V**

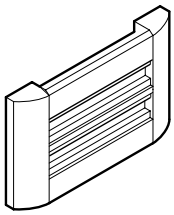
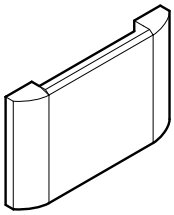
Datenblatt

Bestellangaben

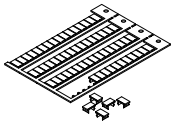
Schilderträger (Bezeichnungsschilder)		Verwendung	für Baugruppe mit folgender Anzahl Ventile	Gewicht [g]	Teile-Nr.	Typ
	Einlegbares Schild, bzw. Papier-/Pappstreifen.	für Ventilinsel VTOC	3	9,9	**565571**	**ASCF-H-L2-3V**
			4	11,5	**565572**	**ASCF-H-L2-4V**
			5	13,1	**565573**	**ASCF-H-L2-5V**
			6	14,7	**565574**	**ASCF-H-L2-6V**
			7	17,2	**565575**	**ASCF-H-L2-7V**
			8	18,8	**565576**	**ASCF-H-L2-8V**
			9	20,4	**565577**	**ASCF-H-L2-9V**
			10	22	**565578**	**ASCF-H-L2-10V**
			11	23,6	**565579**	**ASCF-H-L2-11V**
			12	25,2	**565580**	**ASCF-H-L2-12V**
			13	27,7	**565581**	**ASCF-H-L2-13V**
			14	29,3	**565582**	**ASCF-H-L2-14V**
			15	30,9	**565583**	**ASCF-H-L2-15V**
			16	32,5	**565584**	**ASCF-H-L2-16V**
			17	34,1	**565585**	**ASCF-H-L2-17V**
			18	35,7	**565586**	**ASCF-H-L2-18V**
			19	38,2	**565587**	**ASCF-H-L2-19V**
			20	39,8	**565588**	**ASCF-H-L2-20V**
			21	41,4	**565589**	**ASCF-H-L2-21V**
			22	43	**565590**	**ASCF-H-L2-22V**
			23	44,6	**565591**	**ASCF-H-L2-23V**
			24	46,2	**565592**	**ASCF-H-L2-24V**

Datenblatt

Bestellangaben

Schilderträger	Aufnahmen für Bezeichnungsschilder	Verwendung	für Baugruppe mit folgender Anzahl Ventile	Gewicht [g]	Teile-Nr.	Typ
	IBS-6x10 (4 Stück)	Ventilinsel CPV in Baugröße 10	2	9	**162560**	**CPV10-VI-BZ-T-2**
	IBS-6x10 (6 Stück)		3	10	**162561**	**CPV10-VI-BZ-T-3**
	IBS-6x10 (8 Stück)		4	11	**162562**	**CPV10-VI-BZ-T-4**
	IBS-6x10 (10 Stück)		5	15	**162563**	**CPV10-VI-BZ-T-5**
	IBS-6x10 (12 Stück)		6	14	**162564**	**CPV10-VI-BZ-T-6**
	IBS-6x10 (14 Stück)		7	15	**162565**	**CPV10-VI-BZ-T-7**
	IBS-6x10 (16 Stück)		8	16	**162566**	**CPV10-VI-BZ-T-8**
	IBS-6x10 (4 Stück)	Ventilinsel CPV in Baugröße 14	2	10	**162567**	**CPV14-VI-BZ-T-2**
	IBS-6x10 (6 Stück)		3	11	**162568**	**CPV14-VI-BZ-T-3**
	IBS-6x10 (8 Stück)		4	13	**162569**	**CPV14-VI-BZ-T-4**
	IBS-6x10 (10 Stück)		5	15	**162570**	**CPV14-VI-BZ-T-5**
	IBS-6x10 (12 Stück)		6	16	**162571**	**CPV14-VI-BZ-T-6**
	IBS-6x10 (14 Stück)		7	19	**162572**	**CPV14-VI-BZ-T-7**
	IBS-6x10 (16 Stück)		8	21	**162573**	**CPV14-VI-BZ-T-8**
	IBS-6x10 (4 Stück)	Ventilinsel CPV in Baugröße 18	2	11	**163293**	**CPV18-VI-BZ-T-2**
	IBS-6x10 (6 Stück)		3	12	**163294**	**CPV18-VI-BZ-T-3**
	IBS-6x10 (8 Stück)		4	17	**163295**	**CPV18-VI-BZ-T-4**
	IBS-6x10 (10 Stück)		5	18	**163296**	**CPV18-VI-BZ-T-5**
	IBS-6x10 (12 Stück)		6	20	**163297**	**CPV18-VI-BZ-T-6**
	IBS-6x10 (14 Stück)		7	23	**163298**	**CPV18-VI-BZ-T-7**
	IBS-6x10 (16 Stück)		8	29	**163299**	**CPV18-VI-BZ-T-8**
	Einlegbares Schild, bzw. Papier-/Pappstreifen	Ventilinsel CPV in Baugröße 10	2	8	**194066**	**CPV10-VI-ST-2**
			3	10	**194067**	**CPV10-VI-ST-3**
			4	11	**194068**	**CPV10-VI-ST-4**
			5	13	**194069**	**CPV10-VI-ST-5**
			6	14	**194070**	**CPV10-VI-ST-6**
			7	15	**194071**	**CPV10-VI-ST-7**
			8	16	**194072**	**CPV10-VI-ST-8**
		Ventilinsel CPV in Baugröße 14	2	10	**194073**	**CPV14-VI-ST-2**
			3	11	**194074**	**CPV14-VI-ST-3**
			4	14	**194075**	**CPV14-VI-ST-4**
			5	15	**194076**	**CPV14-VI-ST-5**
			6	20	**194077**	**CPV14-VI-ST-6**
			7	19	**194078**	**CPV14-VI-ST-7**
			8	22	**194079**	**CPV14-VI-ST-8**
		Ventilinsel CPV in Baugröße 18	2	11	**194080**	**CPV18-VI-ST-2**
			3	13	**194081**	**CPV18-VI-ST-3**
			4	15	**194082**	**CPV18-VI-ST-4**
			5	18	**194083**	**CPV18-VI-ST-5**
			6	21	**194084**	**CPV18-VI-ST-6**
			7	23	**194085**	**CPV18-VI-ST-7**
			8	28	**194086**	**CPV18-VI-ST-8**

Bestellangaben – Zubehör

	Beschreibung	Teile-Nr.	Typ
	Bezeichnungsschilder 6x10 mm, 64 Stück, im Rahmen	**18576**	**IBS-6x10**
	Bezeichnungsschilder 9x17 mm, 24 Stück, im Rahmen	**161937**	**IBS-9x17**
	Bezeichnungsschilder 9x20 mm, 20 Stück, im Rahmen	**18182**	**IBS-9x20**
	Bezeichnungsschilder für Ventilkennzeichnung (CPVSC1...), 80 Stück, im Rahmen	**197259**	**MH-BZ-80x**